



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7187509 / 09.05.2019
Purch. ord. no.: 5500034501
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020507 / 08.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

12162

Weights (gross/net)
Gross weight 5.005,600 KG Net weight 4.713,600 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500326401 Clutch Housing Customer article number: 2500326401 Position1	600 PC	4.713,600 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	20 PC	292 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder
terms of delivery: FCA Bad Windsheim

180 228508
500 9345584

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 600
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 20
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 14.05.19
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

* Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Nummer anzugeben: UN-Nummer, Gefahrgutnummer, Verpackungstyp und Kennzeichnungsscode, Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sonderkombination A999 54.1.1.1 ADR.

* En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises ces classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 54.1.1.1.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays)			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE		
Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim			Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays)			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays)		
GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 23 I-10026 MEDUGNO			Schwoitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71634 Ludwigsburg www.schwoitzer-spedition.de		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs succédants (nom, adresse, pays)		
Ort/Lieu: Medugno Land/Pays: Italien					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs		
Ort/Lieu: Magna PT B.V. & Co. KG Land/Pays: Werk Bad Windsheim Datum/Date: 9.9.19			The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR. on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.		
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes					
Lieferschein # 236249					
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage	
38x15 ↳ Getriebschleife		16x6P ↳ Muffen		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport	
UN		Ben.-s.Nr.9 Nom voit N°9		Gefahrgutemuster-Nr. Numéro d'étiquette	
UN		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières					
14 Rückerstattung Remboursement					
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement					
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières					
21 Ausgefertigt in Établie à					
am 9.9.19					
KUEHNENAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - I-10026 Medugno (BA)					
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)					
Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim					
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)					
HASAN					
25 Angaben zum Einbau und zur Befestigung mit Grenzübergängen Données relatives à l'emballage et à la fixation aux passages frontalières					
von 91438 Bad Windsheim bis km					
Paletten-Absender - Expéditeur des palettes					
Art Anzahl Kein Tausch					
Euro-Palette					
Glitterbox-Palette					
Einfach-Palette					
Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift					
Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift					
26 Vertragspartner des Frachtführers					
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast In kg					
Kfz LB-SC-1610					
Anhänger LB-SC-62X					
Benutzte Gen.-Nr.					
☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT					